

Notice d'installation et de maintenance



uniSTOR

VIH RW 200

FR, BE (fr)

Éditeur/constructeur

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Sommaire

1	Sécurité.....	3
1.1	Mises en garde relatives aux opérations	3
1.2	Utilisation conforme	3
1.3	Consignes générales de sécurité	3
1.4	Prescriptions (directives, lois, normes).....	4
2	Remarques relatives à la documentation.....	5
2.1	Respect des documents complémentaires applicables.....	5
2.2	Conservation des documents	5
2.3	Validité de la notice.....	5
3	Description du produit	5
3.1	Structure	5
3.2	Mentions figurant sur la plaque signalétique	5
3.3	Marquage CE.....	6
4	Montage	6
4.1	Déballage du produit.....	6
4.2	Contrôle du contenu de la livraison	6
4.3	Contrôle des exigences relatives au lieu d'installation.....	6
4.4	Respect des distances minimales	6
4.5	Transport du ballon.....	6
4.6	Mise en place du ballon d'eau chaude sanitaire	7
5	Installation	8
5.1	Montage du capteur de température	8
5.2	Montage des conduites de raccordement	8
6	Mise en fonctionnement.....	8
7	Remise du produit à l'utilisateur	8
8	Dépannage	9
8.1	Approvisionnement en pièces de rechange	9
9	Maintenance	9
9.1	Plan de maintenance	9
9.2	Maintenance de l'anode de protection en magnésium	9
9.3	Vidange du ballon	9
9.4	Nettoyage de la cuve interne	10
10	Mise hors service.....	10
10.1	Vidange du ballon	10
10.2	Mise hors service des composants	10
11	Recyclage et mise au rebut	10
12	Service après-vente.....	10
Annexe		11
A	Cotes de raccordement.....	11
B	Caractéristiques techniques	11

1 Sécurité

1.1 Mises en garde relatives aux opérations

Classification des mises en garde liées aux manipulations

Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

Symboles de mise en garde et mots-indicateurs



Danger !

Danger de mort immédiat ou risque de blessures graves



Danger !

Danger de mort par électrocution



Avertissement !

Risque de blessures légères



Attention !

Risque de dommages matériels ou de menaces pour l'environnement

1.2 Utilisation conforme

Toute utilisation incorrecte ou non conforme risque d'endommager le produit et d'autres biens matériels.

Le ballon d'eau chaude sanitaire a été spécialement conçu pour fournir aux ménages de l'eau potable chaude à raison d'une température de 85 °C maximum. Ce produit est prévu pour s'intégrer dans une installation de chauffage central.

Le ballon est un ballon d'eau chaude sanitaire chauffé indirectement et fonctionnant avec une pompe à chaleur spécifique.

La production d'eau chaude sanitaire doit passer par un appareil de commande. Cet appareil de commande gère aussi bien le chauffage que la production d'eau chaude sanitaire. Le ballon est équipé d'une résistance électrique intégrée. Celle-ci a été spécialement prévue pour le chauffage d'appoint.

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'utilisation, d'installation et de maintenance du produit ainsi que des autres composants de l'installation

- une installation et un montage conformes aux critères d'homologation du produit et du système
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

L'utilisation conforme de l'appareil suppose, en outre, une installation conforme au code IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme.

Attention !

Toute utilisation abusive est interdite.

1.3 Consignes générales de sécurité

1.3.1 Danger en cas de qualification insuffisante

Les opérations suivantes ne peuvent être effectuées que par des professionnels suffisamment qualifiés :

- Montage
- Démontage
- Installation
- Mise en service
- Inspection et maintenance
- Réparation
- Mise hors service
- Conformez-vous systématiquement à l'état de la technique.

1.3.2 Danger de mort en cas d'omission de dispositif de sécurité

Les schémas contenus dans ce document ne présentent pas tous les dispositifs de sécurité requis pour une installation appropriée.

- Équipez l'installation des dispositifs de sécurité nécessaires.
- Respectez les législations, normes et directives nationales et internationales en vigueur.

1.3.3 Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

Avant d'intervenir sur le produit :

- ▶ Mettez le produit hors tension en coupant toutes les sources d'alimentation électrique sur tous les pôles (séparateur électrique avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou disjoncteur de protection).
- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.

1.3.4 Risque de blessures sous l'effet du poids élevé du produit

Le produit pèse plus de 50 kg.

- ▶ Sollicitez l'aide d'au moins une autre personne pour transporter le produit.
- ▶ Utilisez des dispositifs de transport et de levage adaptés, suivant l'évaluation des risques.
- ▶ Utilisez un équipement de protection personnelle adapté : gants, chaussures de sécurité, lunettes, casque.

1.3.5 Risque de brûlures ou d'ébouillement au contact des composants chauds

- ▶ Attendez que ces composants aient refroidi avant d'intervenir dessus.

1.3.6 Risques de brûlures

La température de l'eau peut atteindre 85 °C au niveau des points de puisage.

- ▶ Prévoyez un mélangeur thermostatique pour limiter la température de l'eau au niveau des points de puisage.

1.3.7 Dommages matériels en cas de problèmes d'étanchéité

- ▶ Faites en sorte que les conduites de raccordement ne subissent pas de contraintes mécaniques.

- ▶ Ne suspendez pas de charge aux conduites (par ex. vêtements).

1.3.8 Risque de blessures

Chaque fois que l'eau chaude monte en température dans le ballon, son volume augmente.

- ▶ Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau chaude.
- ▶ Installez une conduite de purge.
- ▶ Faites déboucher la conduite de purge dans un point d'écoulement adapté.

1.3.9 Dommages matériels en cas de dureté excessive de l'eau

Une eau trop dure risque d'altérer le fonctionnement du système et de provoquer des dommages à court terme.

- ▶ Renseignez-vous sur la dureté de l'eau auprès de la compagnie des eaux locale.
- ▶ Référez-vous à la directive VDI 2035 pour déterminer s'il est nécessaire d'adoucir l'eau ou pas.
- ▶ Reportez-vous aux notices d'installation et de maintenance des appareils qui composent le système afin de savoir quelle est la qualité d'eau requise.

1.3.10 Risque de dommages matériels sous l'effet du gel

- ▶ N'installez pas le produit dans une pièce exposée à un risque de gel.

1.3.11 Risque de dommages matériels en cas d'outillage inadapté

- ▶ Servez-vous d'un outil approprié.

1.4 Prescriptions (directives, lois, normes)

- ▶ Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives, décrets et lois en vigueur dans le pays.

2 Remarques relatives à la documentation

2.1 Respect des documents complémentaires applicables

- Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

2.2 Conservation des documents

- Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

2.3 Validité de la notice

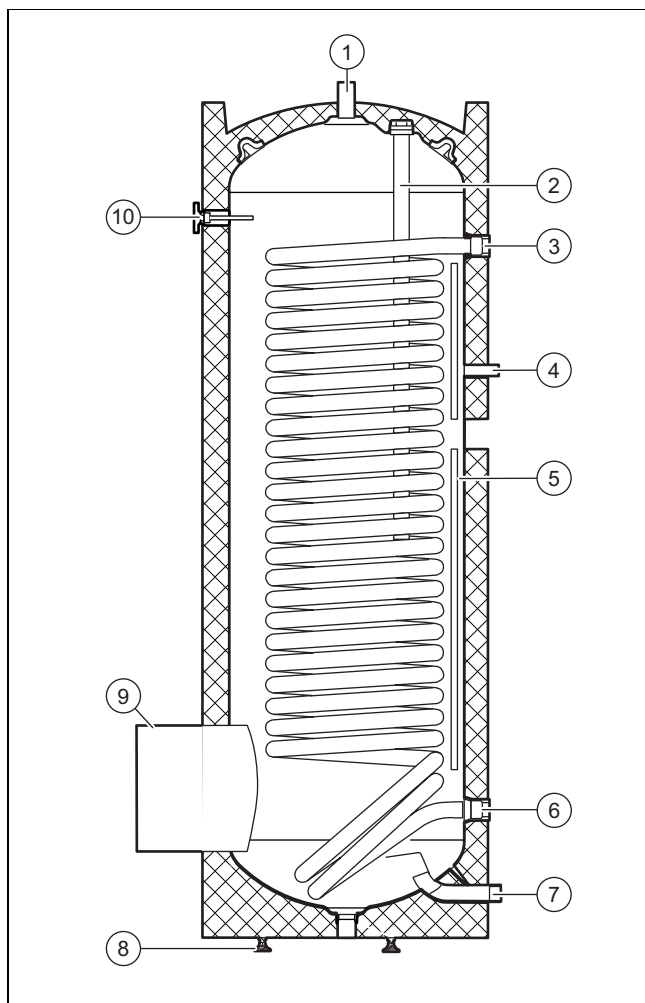
Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

Appareil - référence d'article

VIH RW 200	0020214407
------------	------------

3 Description du produit

3.1 Structure



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Eau chaude sanitaire | 3 Raccord du départ de chauffage |
| 2 Anode de protection en magnésium | 4 Raccord pour conduite de circulation |

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 5 Rail pour capteur de température | 8 Pieds de réglage |
| 6 Raccord du retour de chauffage | 9 Couvercle de la trappe de visite |
| 7 Eau froide | 10 Thermomètre |

Le ballon d'eau chaude sanitaire est équipé d'une isolation thermique extérieure. La cuve du ballon d'eau chaude sanitaire est en acier émaillé. La cuve renferme un serpentin qui transmet la chaleur. La partie supérieure de la cuve renferme également une anode de protection en magnésium anticorrosion.

Tout problème d'incompatibilité avec les matériaux utilisés pour le circuit d'eau chaude peut provoquer des phénomènes de corrosion, avec les dommages que cela suppose. Il s'agit de cas particuliers qui nécessitent une solution spécifique. Pour éviter les ponts électriques, il est impératif d'utiliser des raccords diélectriques (non fournis) pour accorder le ballon au réseau d'eau potable.

Équipements optionnels :

- Pompe de circulation en option qui améliore le confort d'utilisation de l'eau chaude, tout particulièrement au niveau des points de puisage éloignés

3.2 Mentions figurant sur la plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve sur la protection de l'orifice de révision.

Mention figurant sur la plaque signalétique		Signification
Ser.nr.		Numéro de série
uniSTOR xxx xx		Désignation du produit
		Tension nominale
P		Puissance nominale
I _{max}		Courant de démarrage
P 		Puissance utile nominale du chauffage d'appoint
Ballon		
	V [L]	Volume total
	T _{max} [°C]	Température de fonctionnement max.
	P _{max} [Mpa]	Pression de service max.
Échangeur thermique		
	V [L]	Volume total
	T _{max} [°C]	Température de fonctionnement max.
	P _{max} [Mpa]	Pression de service max.
	S [m ²]	Surface de l'échangeur de chaleur
		Poids net
140 Kg		

4 Montage

3.3 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la déclaration de conformité.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

4 Montage

4.1 Déballage du produit

1. Sortez le produit de son carton d'emballage.
2. Retirez les films de protection de tous les composants de l'appareil.

4.2 Contrôle du contenu de la livraison

- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

Nombre	Dénomination
1	Ballon
1	Sachet de 3 pieds de réglage
1	Notice d'utilisation
1	Notice d'installation et de maintenance

4.3 Contrôle des exigences relatives au lieu d'installation



Attention !

Dommages matériels en cas de fuite d'eau

Il peut y avoir des fuites d'eau en cas de dommages.

- Sélectionnez le lieu d'installation de sorte que de grandes quantités d'eau puissent s'écouler en toute sécurité en cas d'avarie (par ex. écoulement au sol).



Attention !

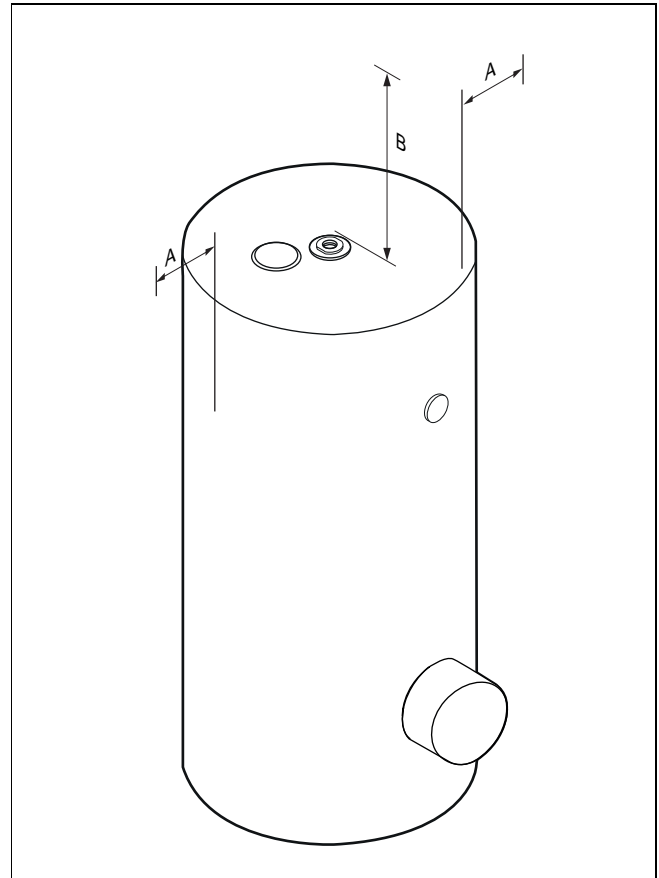
Dommages matériels sous l'effet d'une charge élevée

Une fois plein, le ballon risque de provoquer des dommages au niveau du sol de par son poids.

- Au moment de sélectionner l'emplacement de montage, tenez compte du poids du ballon plein et de la capacité de charge du sol.
- Si nécessaire, veillez à mettre en place des fondations appropriées.

1. Placez le ballon le plus près possible du générateur de chaleur.
2. Assurez-vous que le sol est bien solide et bien plan.
3. Sélectionnez un emplacement de montage judicieux eu égard au cheminement des conduites.
4. Tenez bien compte des dimensions de l'appareil et de l'emplacement des raccords.

4.4 Respect des distances minimales



- Lors de la mise en place, veillez à maintenir une distance suffisante par rapport aux murs et au plafond.
 - Distance latérale A : 500 mm
 - Distance par rapport au plafond, l : 500 mm

4.5 Transport du ballon



Danger !

Risques de blessures et de dommages matériels en cas de transport inapproprié

Les vissages du socle risquent de se désolidariser en cas d'inclinaison. Le ballon peut alors basculer de la palette et blesser quelqu'un.

- Transportez le ballon sur sa palette, avec un chariot élévateur.
- Utilisez systématiquement des moyens adaptés pour transporter le ballon.



Attention !

Risques de dommages au niveau du filetage

Les filetages non protégés risquent de subir des dommages pendant le transport.

- Retirez les capuchons de protection des filetages à l'emplacement de montage, et pas avant.

- Transportez le ballon jusqu'à son emplacement de montage.

4.6 Mise en place du ballon d'eau chaude sanitaire



Danger !

Risques de dommages au niveau du ballon

Le ballon risque de subir des dommages en cas de basculement excessif au cours du transport et de l'installation.

- Ne basculez pas le ballon sur plus de 15°.

Désignation du modèle	Espace minimal requis pour le basculement du ballon [mm]
VIH RW 200	1440

- Montez les pieds de réglage.

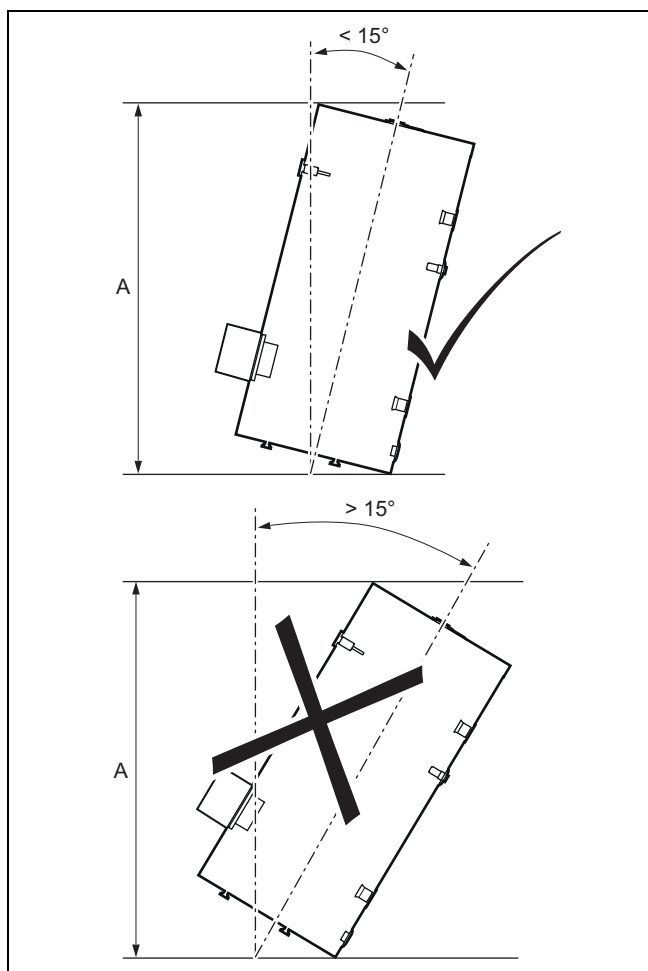


Attention !

Risques de dommages au niveau du ballon

- Mettez le ballon d'eau chaude sanitaire à niveau avec les trois pieds de réglage, de sorte qu'il soit bien à la verticale et qu'il ne risque pas de basculer.

- Mettez le ballon d'eau chaude sanitaire sur son emplacement d'installation.
 - Conformez-vous aux cotes de raccordement.

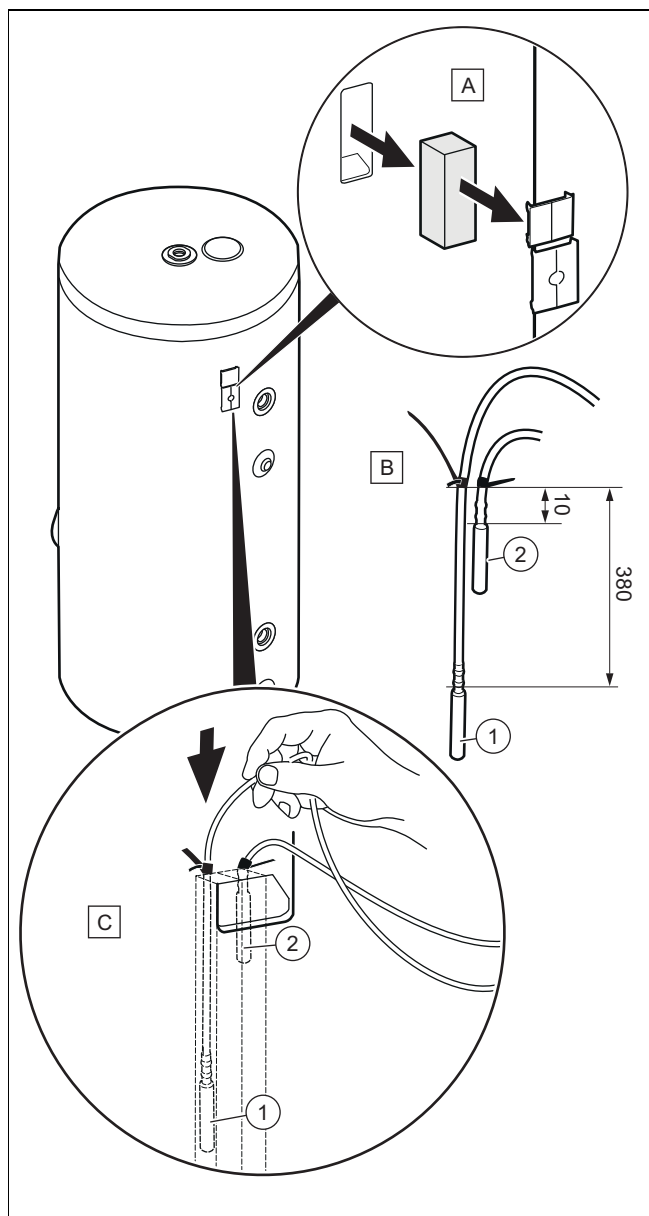


- Tenez compte de l'espace minimum de basculement (A) du ballon lorsque vous sélectionnez la pièce d'installation.

5 Installation

5 Installation

5.1 Montage du capteur de température



- 1 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en bas) 2 Sonde CTN 2K7 à 25 °C (en haut)

1. Retirez les capuchons et les éléments en mousse (A).
2. Fixez un collier en plastique sur chacun des deux câbles des capteurs, au niveau des repères (B).
3. Placez les deux sondes sur les rails prévus à cet effet (C).
 - La sonde (2) est maintenue sur le rail par le collier en plastique.
4. Fixez la sonde (1) avec du ruban adhésif (D).
5. Montez les capuchons et les éléments en mousse (A).
6. Raccordez les capteurs de température à l'appareil de commande.

5.2 Montage des conduites de raccordement



Avertissement !

Risques sanitaires en présence d'impuretés dans l'eau potable !

La présence de restes de joints, de salissures et d'autres résidus dans les canalisations est préjudiciable à la qualité de l'eau potable.

- Rincez soigneusement toutes les conduites d'eau froide et chaude avant de procéder au montage du produit.

Condition: Eau très calcaire

- Montez un adoucisseur d'eau du commerce sur la conduite d'eau froide en amont du ballon.
1. Procédez au raccordement du départ et du retour de chauffage (→ page 5).
 2. Montez une soupape de sécurité dans la conduite d'eau froide.
 - Pression de service maximale : 1 MPa [10 bar].
 3. Si nécessaire, procédez à l'installation de la pompe de circulation ainsi que d'une conduite de recirculation.

Condition: Pas de pompe de circulation et de conduite de circulation

- Obturez le raccord de la conduite de circulation avec un bouchon.
- Prévoyez une isolation thermique pour le raccordement de la conduite de circulation.

6 Mise en fonctionnement

1. Remplissez le circuit de chauffage.
 - Conformez-vous à la notice d'installation de la chaudière.
2. Remplissez le ballon.
3. Purgez l'installation côté eau potable.
4. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau des raccordements des tubes.

7 Remise du produit à l'utilisateur



Danger !

Danger de mort en présence de légionelles !

Les légionelles se développent à des températures inférieures à 60 °C.

- Veillez à ce que l'utilisateur ait pris connaissance de toutes les mesures liées à la fonction anti-légionelles afin de satisfaire aux prescriptions en vigueur en matière de prévention de la légionellose.

1. Formez l'utilisateur aux manipulations de l'installation. Répondez à toutes ses questions. Insistez particulièrement sur les consignes de sécurité que l'utilisateur doit impérativement respecter.
2. Montrez à l'utilisateur l'emplacement et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.
3. Informez l'utilisateur que son produit doit faire l'objet d'une maintenance régulière.
4. Remettez-lui tous les documents et notices relatifs à l'appareil qui lui sont destinés et qui devront être conservés.
5. Informez l'utilisateur des options envisageables pour limiter la température de l'eau chaude et donc éviter les brûlures.

8 Dépannage

anomalie	Cause possible	Action corrective
Température du ballon trop élevée.	Les sondes de température de stockage ne sont pas correctement positionnées.	Rectifiez la position des sondes de température de stockage
Température du ballon trop basse.		
Pas de pression d'eau au niveau d'un point de puisage.	Tous les robinets ne sont pas ouverts.	Ouvrez tous les robinets.
L'appareil de chauffage s'allume et s'éteint juste après.	La température de retour de la conduite de circulation est trop basse.	Faites en sorte que la température de retour de la conduite de circulation se situe dans un intervalle raisonnable.

8.1 Approvisionnement en pièces de rechange

Les pièces d'origine du produit ont été homologuées par le fabricant dans le cadre des tests de conformité. Si vous utilisez des pièces qui ne sont pas certifiées ou homologuées à des fins de maintenance ou de réparation, le produit risque de ne plus être conforme, et donc de ne plus répondre aux normes en vigueur.

Nous recommandons donc expressément d'utiliser les pièces de rechange originales du fabricant afin de garantir un fonctionnement sûr et fiable du produit. Pour toute information sur les pièces de rechange originales, reportez-vous aux coordonnées qui figurent au dos de la présente notice.

- Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales spécialement homologuées pour le produit dans le cadre de la maintenance ou la réparation.

9 Maintenance

9.1 Plan de maintenance

9.1.1 Intervalle de maintenance

Intervalle	Travaux de maintenance
Si nécessaire :	Nettoyage de la cuve interne
	Vidange du ballon

9.1.2 Intervalles de maintenance selon un calendrier préétabli

Intervalle	Travaux de maintenance
Tous les ans au bout d'un délai de 2 ans	Maintenance des Anode de protection en magnésium

9.2 Maintenance de l'anode de protection en magnésium

1. Vidangez le ballon (→ page 9).
2. Retirez le couvercle de protection pour pouvoir procéder à la maintenance de l'anode de protection en magnésium située en haut.
3. Dévissez la bride de l'anode de protection en magnésium.
4. Avant d'extraire l'anode, évacuez tous les corps étrangers de l'orifice par soufflage, pour éviter qu'ils ne tombent dans le ballon.
5. Inspectez l'anode de protection en magnésium à la recherche de traces d'érosion.

Condition: Érosion de l'anode à 60 %

- Remplacez l'anode de protection en magnésium.

9.3 Vidange du ballon



Danger ! **Risques de brûlures**

L'eau chaude qui s'écoule au niveau des points de puisage et du point d'écoulement peut provoquer des brûlures.

- Évitez tout contact avec l'eau chaude au niveau des points de puisage et du point d'écoulement.

1. Désactivez la production d'eau chaude sanitaire au niveau de l'appareil de chauffage.
2. Fermez la conduite d'eau froide.
3. Fixez un tuyau sur le robinet de vidange du ballon.
4. Placez l'autre extrémité du tuyau dans un point d'écoulement adapté.
5. Ouvrez le robinet de vidange.
6. Ouvrez le point de puisage d'eau chaude le plus haut pour vidanger et ventiler intégralement les conduites d'eau.

Condition: L'eau s'est bien écoulée.

- Fermez le point de puisage d'eau chaude et le robinet de vidange.

10 Mise hors service

7. Retirez le tuyau.

9.4 Nettoyage de la cuve interne

1. Vidangez le ballon (→ page 9).
2. Nettoyez la cuve interne par rinçage.

10 Mise hors service

10.1 Vidange du ballon

- Vidangez le ballon (→ page 9).

10.2 Mise hors service des composants

- Le cas échéant, mettez les différents composants du système hors service conformément aux notices d'installation correspondantes.

11 Recyclage et mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage

- Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

12 Service après-vente

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15

B-1620 Drogenbos

Tel. 2 3349300

Fax 2 3349319

Kundendienst / Service après-vente / Klantendienst 2 3349352

info@vaillant.be

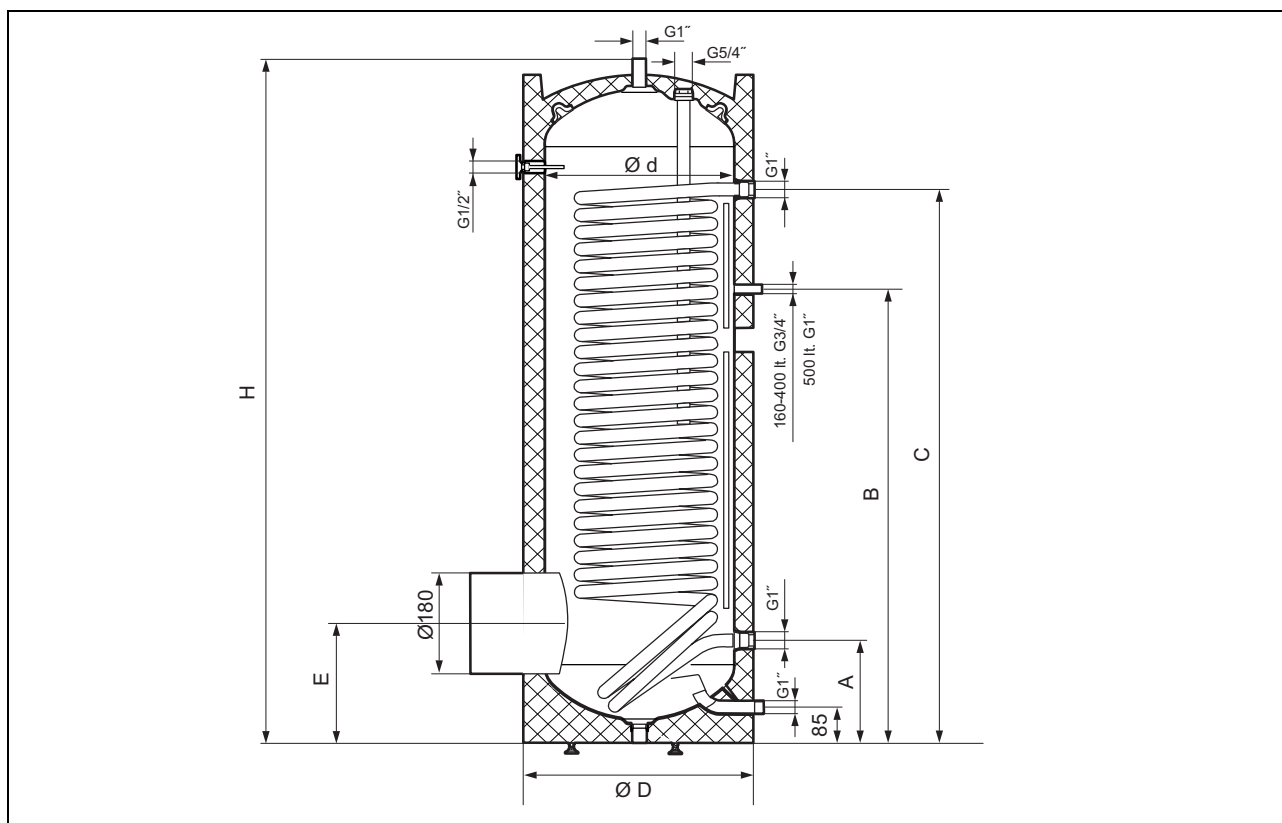
www.vaillant.be

Kundendienst / Service après-vente / Klantendienst:
2 3349352

Les coordonnées de notre service après-vente sont indiquées au verso ou sur le site www.vaillant.fr.

Annexe

A Cotes de raccordement



Type	Dimensions du ballon [mm]						
	ø D	ø d	H	A	B	C	E
VIH RW 200	600	500	1340	263	803	998	305

B Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques - poids/dimensions du ballon

	VIH RW 200
Poids à vide	103 kg
Poids (opérationnel)	296 kg
Poids (avec emballage et isolation)	113 kg
Hauteur	1.340 mm
Profondeur	625 mm
Diamètre extérieur du ballon	600 mm

Caractéristiques techniques - raccordement hydraulique

	VIH RW 200
Raccord de circulation	3/4"
Départ du circuit chauffage	1"
Retour du circuit chauffage	1"
Raccord d'eau froide	1"
Raccord d'eau chaude	1"
Anode de protection en magnésium	5/4"

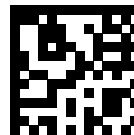
Caractéristiques techniques - données de puissance du ballon d'eau chaude sanitaire

*suivant EN12897

	VIH RW 200
Volume total (V)	200 l
Volume effectif	193 l
Volume nominal (V _s)	200 l
Cuve interne	Acier, émaillé, avec 1 anode de protection en magnésium
Pression de service (P _{max})	1 MPa
Volume d'eau chaude sanitaire*	274 l
Temps écoulé*	9 min
Puissance pour eau de chauffage (puissance de l'échangeur thermique)*	44,9 kW
Puissance de chauffage instantané	1.105 l/h
Consommation énergétique en veille*	57 W
Consommation énergétique en veille*	1368 Wh/24 h
Constante de refroidissement (Cr)	0,2 Wh / 24h•l•K
Chute de pression de l'échangeur thermique ou chute de pression de la chambre d'eau de chauffage	31 mbar
Pression de service côté eau potable	1 MPa
Pression de service côté source de chauffage	1 MPa
Température de fonctionnement max. du réseau de chauffage	110 °C
Température de fonctionnement	65 °C
Température de fonctionnement max. (T _{max})	95 °C
Volume de l'échangeur thermique	11,8 l
Surface de l'échangeur thermique (S)	1,81 m²

Caractéristiques techniques - matériau

	VIH RW 200
Matériau d'isolation	PU
Épaisseur d'isolation	50 mm
Protection anticorrosion du ballon	Anode MG
Anode de protection en magnésium du ballon (longueur x diamètre)	480 mm x 33 mm
Diamètre du collet	180 mm



0020213644_03

0020213644_03 ■ 20.02.2020

Fournisseur

SDECC SAS (une société de Vaillant Group en France)

SAS au capital de 19 800 000 euros - RCS Créteil 312 574 346 ■ Siège social: 8 Avenue Pablo Picasso
94120 Fontenay-sous-Bois
Téléphone 01 4974 1111 ■ Fax 01 4876 8932
www.vaillant.fr

N.V. Vaillant S.A.

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos
Tel. 2 3349300 ■ Fax 2 3349319
Kundendienst / Service après-vente / Klantendienst 2 3349352
info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

© Ces notices relèvent de la législation relative aux droits d'auteur et toute reproduction ou diffusion, qu'elle soit totale ou partielle, nécessite l'autorisation écrite du fabricant.
Sous réserve de modifications techniques.